



Hier bei mir sind viele Tiere, doch gebt bitte gut acht:
Denkt nicht, ich hab sie selbst gefunden und hierhergebracht.
Nein, jedes fand ganz zufällig zu mir:
Die Fliege schwirrte herein, das Fenster war offengeblieben.
Die Spinne kroch den Schornstein herunter eines Morgens um sieben.
Die Katze kam hereingeschlichen an einem verregneten Tag.
Und keine Ahnung, wer den Hund in meinen Garten gebracht hat.
Den Vogel hat mir mein Bruder geschenkt, den Fisch ein Cousin – kurios!
Maus, Frosch, Igel ... ich werde sie einfach nicht los!
Mir bleibt nichts anderes übrig, als sie alle zu versorgen.

I have lots of pets, but I want to be clear,
Please don't imagine I've brought them all here.
No, each of them came here by chance:
The fly buzzed in through a window left open.
The spider dropped down through the chimney at seven.
The cat scampered in to get out of the rain.
The dog just appeared in the yard unrestrained.
My cousin sent me the fish from afar, the bird was a gift from my brother.
The mouse, the frog and little hedgehog – they moved in one after another.
And now I've no choice but to care for them all.